

TERRITORIAL COURT ACT

**TERRITORIAL JUDGES
REGULATIONS**

R.R.N.W.T. 1990,c.T-3

LOI SUR LA COUR TERRITORIALE

**RÈGLEMENT VISANT LES JUGES
TERRITORIAUX**

R.R.T.N.-O. 1990, ch. T-3

INCLUDING AMENDMENTS MADE BY

R-007-93

R-122-93

R-038-2005

MODIFIÉ PAR

R-007-93

R-122-93

R-038-2005

This consolidation is not an official statement of the law. It is an office consolidation prepared by Legislation Division, Department of Justice, for convenience of reference only. The authoritative text of regulations can be ascertained from the *Revised Regulations of the Northwest Territories, 1990* and the monthly publication of Part II of the *Northwest Territories Gazette*.

Copies of this consolidation and other Government of the Northwest Territories publications can be obtained at the following address:

Canarctic Graphics
5102-50th Street
P.O. Box 2758
Yellowknife NT X1A 2R1
Telephone: (867) 873-5924
Fax: (867) 920-4371

La présente codification administrative ne constitue pas le texte officiel de la loi; elle n'est établie qu'à titre documentaire par les Affaires législatives du ministère de la Justice. Seuls les règlements contenus dans les *Règlements révisés des Territoires du Nord-Ouest (1990)* et dans les parutions mensuelles de la Partie II de la *Gazette des Territoires du Nord-Ouest* ont force de loi.

On peut également obtenir des copies de la présente codification et d'autres publications du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest en communiquant avec :

Canarctic Graphics
5102, 50^e Rue
C.P. 2758
Yellowknife NT X1A 2R1
Téléphone : (867) 873-5924
Télécopieur : (867) 920-4371

TERRITORIAL COURT ACT

**TERRITORIAL JUDGES
REGULATIONS**

1. In these regulations, "territorial judge" means a territorial judge who has been appointed to serve as a territorial judge on a full-time basis.

2. Every territorial judge shall work at such times as are required to exercise and perform duly and properly his or her powers and duties as a territorial judge.

3. **Repealed, R-038-2005,s.2.**

4. **Repealed, R-122-93,s.3.**

5. **Repealed, R-122-93,s.3.**

6. The seal to be used in the Territorial Court shall be described as follows:

In the centre of the seal shall be the Arms of the Northwest Territories, and in a circle around the Arms the words "Territorial Court, Northwest Territories".

Printed by
Territorial Printer, Northwest Territories
Yellowknife, N.W.T./2005©

LOI SUR LA COUR TERRITORIALE

**RÈGLEMENT VISANT LES JUGES
TERRITORIAUX**

1. Dans le présent règlement, «juge territorial» s'entend des juges territoriaux nommés pour exercer leur charge à temps plein.

2. Les juges territoriaux travaillent aux moments requis pour s'acquitter régulièrement et correctement de leurs attributions comme juges territoriaux.

3. **Abrogé, R-038-2005, art. 2.**

4. **Abrogé, R-122-93, art. 3.**

5. **Abrogé, R-122-93, art. 3.**

6. Le sceau utilisé à la Cour territoriale est conforme à la description suivante :

Au centre apparaissent les armoiries des Territoires du Nord-Ouest, et dans un cercle entourant ces armoiries sont inscrits les mots «Territorial Court, Northwest Territories».

Imprimé par
l'imprimeur territorial, Territoires du Nord-Ouest
Yellowknife (T. N.-O.)/2005©
